tafran mittellos, Habenichts – pl. m. indet.  $\textit{tafr\bar{o}nin}$   $\boxed{M}$  IV 4.192

atfar el. bankrott, pleite, ganz und
gar mittellos

 $\mathsf{tfr}^3$   $\mathsf{tuffar\bar{o}yin}$  [vgl. türk.  $\mathsf{devriye}$  < Section 1.2] Patrouillen (des Zolls)  $\mathsf{B}$  I 40.43

tfš [مافش] I B G itfaš, yutfuš fliehen, flüchten, aufbrechen, sich auf den Weg machen – prät. 3 sg. m. B I 88.55 – prät. 3 pl. itfaš I 90.42 – subj. 1 sg. G nūz nutfuš ich mache mich auf und fliehe II 21.51

II G taffeš, ytaffeš in die Flucht schlagen, vertreiben - subj. 1 pl. baḥ nṭaffašēl lanna ustōz wir wollen diesen Lehrer in die Flucht schlagen II 54.4

tftf [cf.  $\triangle \triangle$ ] M tuft $\bar{o}$ fa Überlaufen (Wasser)

 $taft\bar{o}fa$  M Regentropfen auf dem Getreide

tfy [jüd.-pal. טפי I  $\boxed{\mathbf{M}}$   $it^{\partial}f$ ,  $yit^{\partial}f$  intr. ausgehen (Feuer, Motor), erlöschen - prät. 3 sg. f. itfat III 19.35 - subj. 3 sg. f.  $\check{cit}^{\partial}f$  III 14.21 - präs. 3 sg. f.  $n\bar{u}ra$   $\check{c}u$   $t\bar{o}fya$  das Feuer erlischt nicht

II M taff, ytaff G taffay, ytāf löschen (Feuer, Licht), abstellen (Motor), abdrehen (Gas) – prät. 3 sg. m. M taffaččiš šrōġa sie löschte die Lampe PS 27,31 – prät. 1 sg. taffiččit traktōr ich stellte (den Motor) des Traktors ab III 98.19 – prät. 3 pl. m. G taffūl lann ētra sie löschten den (brennenden) Dreschplatz II 5.56 –

mit suff. 3 sg. f. M taffunna J 51 prät. 1 pl. mit suff. 3 sg. m. K taffnahle II 5.67 - subj. 3 sg. m. mit suff. 3 sg. m. ytaffenne um es (Gas) abzudrehen NAK. 3.10.8 (dort irrt. vtaššinne) - subi. 1 sg. bīlav ntaffēn xebrun ich will sie vernichten (wörtl. ihre Nachricht löschen) CANT. I,60 subj. 1 pl. mit suff. 3 pl. f. ntaffennen II 73.21 - ipt. sg. f. taffōy nohra! lösch das Licht! II 61.77 - präs. 3 sg. m. <sup>c</sup>amtāf II 58.79 M mtaffēl kōza er löscht die Lampe B-NT c 26 mit suff. 3 sg. m. mtaffēle B-NT c 27 - präs. 3 pl. m. mtaffyill šam<sup>c</sup>a sie löschen die Kerzen III 38.36

IV B atof, yatof (1) (intr.) erlöschen, ausgehen, nicht austreiben (Auge am Weinstock) - präs. 3 sg. m. manher w matof es leuchtet auf und erlischt (d. h. es blinkt) I 60.96 - perf. 3 sg. f. cayna ći taffīya das Auge (am Weinstock), das nicht ausgetrieben hat I 32.11; (2) (tr.) löschen - prät. 3 pl. c. atfunn nohra sie löschten das Licht I 87.3 - subj. 3 sg. m. mit doppelt. suff. lā yatfēlax nohra er möge dir nicht das Licht löschen I 86.62 - präs. 3 pl. c. mat<sup>ə</sup>fyill lanna kilya b-mō sie löschen das Alkali mit Wasser I 33.4 - perf. 3 pl. c. ću taffīyin sie hatten das Licht nicht gelöscht I 87.4

tġm M toġəmṭa [desired] nur in ṭoġəmṭa ti milaxō - cstr. ṭoġəmṭil milaxo die Gattung der Engel, Engelsschar

tɨgn teġna [Κυλλίκη < τήγανον ] Pfan-